

CAMPO

HOGAR

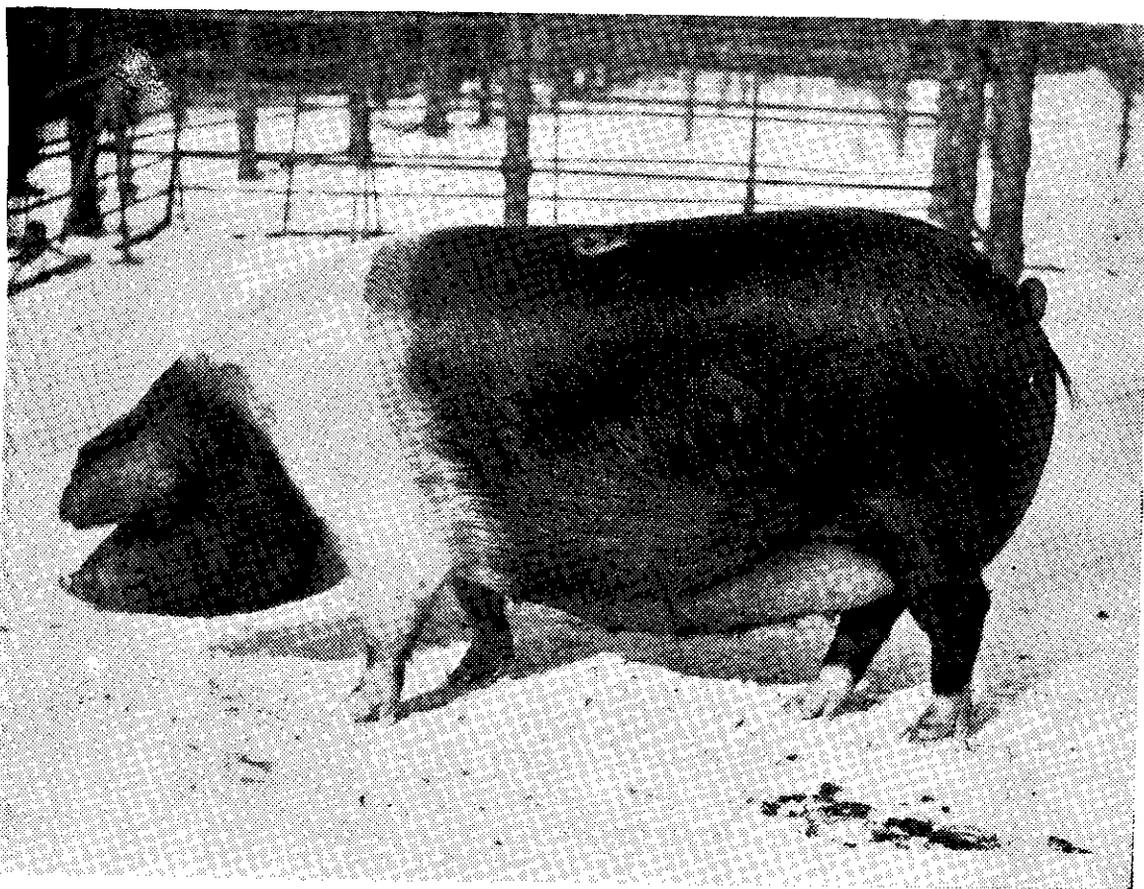
# REVISTA DE AGRICULTURA

DIRECTOR: LUIS CRUZ B.  
SAN JOSE, COSTA RICA

AÑO XIX

JULIO DE 1947

NUMERO 7

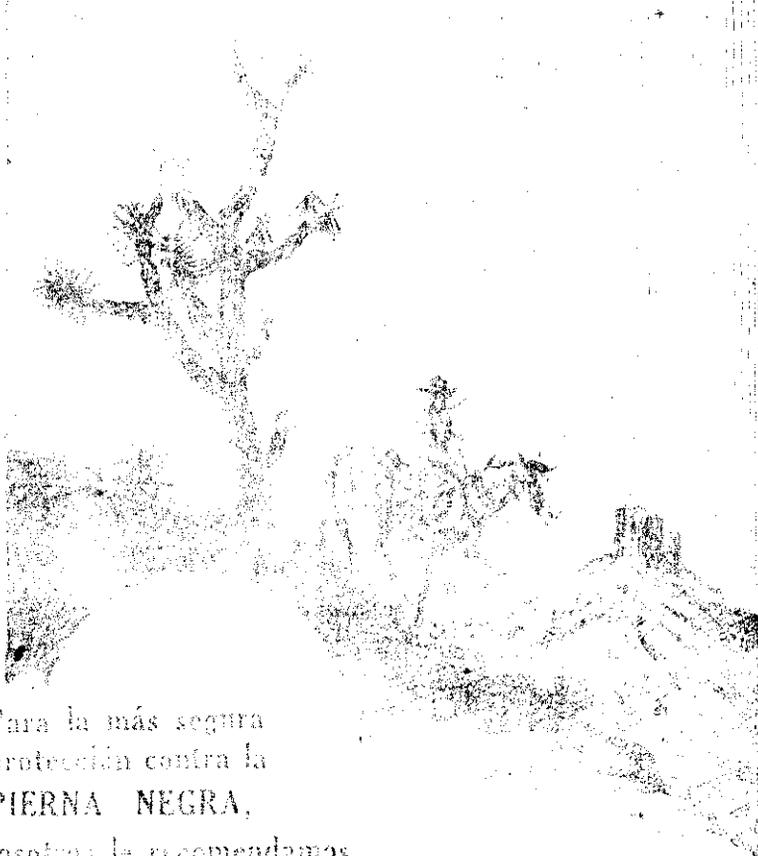


(Cortesía del Departamento de Información de la Legación Británica).

Por lo delicado de su carne, así como por la rusticidad en su desarrollo y crecimiento la raza porcina Wessex es una de las preferidas por los criadores de cerdos en Inglaterra. El grabado muestra una campeona de esta raza que obtuvo las más altas calificaciones en una reciente exposición celebrada en Chelmsford, Inglaterra.

(Vea artículo sobre esta raza en la Pág. 301.)

**SEÑORES GANADEROS:**  
Para sus **BIOLOGICOS Y MEDICINAS VETERINARIAS**, visite nuestro Departamento Veterinario.



Para la más segura  
protección contra la  
**PIERNA NEGRA**,  
nosotros le recomendamos

## **BLACKLEGOL CUTTER**

Es la única vacuna que protege de por vida aún cuando los vacunados sean los MAMANTOS.

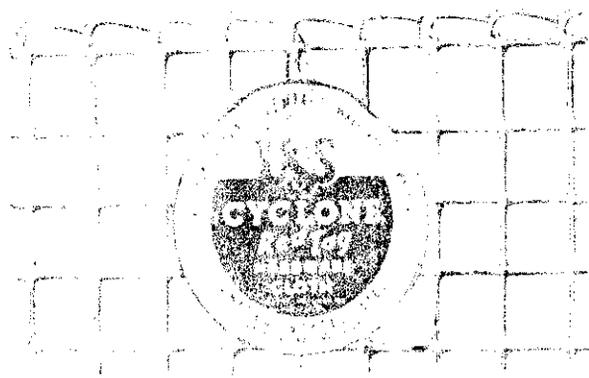
Una vez vacunados con BLACKLEGOL CUTTER, usted sabe que sus terneros están a salvo de la PIERNA NEGRA. ¿Por qué corre chances innecesarios, usando vacunas ordinarias?

Un Perito Veterinario le atenderá eficientemente sus consultas y le recomendará con toda honradez el producto que usted necesita, si viene a nuestro

**DEPARTAMENTO VETERINARIO**  
**COSTA RICA DENTAL & MEDICAL SUPPLY Co.**  
FRONTE A LA PLAZA DEL CORREO

*D. M. Giscler Co.*

TELEFONOS 4877-2683 — SAN JOSE — APARTADO 434



# CEDAZO CYCLONE "ETIQUETA ROJA"

Fredon CYCLONE "Etiqueta Roja" es famoso por las siguientes características:

Se trata de un acero dulce y laminado en caliente de un alto grado de pureza, con el 98 por ciento de carbono, el 0.02 por ciento de manganeso y el 0.005 por ciento de fósforo. Se fabrica en los altos hornos de la acería de Fredon, en el estado de Pensilvania, y se envía directamente a los clientes en forma de bloques de acero laminado en caliente, o en forma de bloques de acero laminado en frío, o en forma de bloques de acero laminado en caliente y enfriado en agua.



*SERVIMOS AL MUNDO*

**UNITED STATES STEEL EXPORT COMPANY**  
33 Church Street, New York 3, N. Y. U. S. A.



Representantes exclusivos:  
**Fred. W. Schumacher  
& Co. Ltd.**

Apartado 504      Teléfono 2376  
San José, C. R.



# Revista de Agricultura

**CAMPO**

**HOGAR**

**ESCUELA**

Director LUIS CRUZ B.

*Perito Agrícola de la Escuela de Agricultura de Guatemala.*

Se publica el día primero de cada mes  
Teléfonos: 2918 - 5631  
Apartado: 783



Precios de Suscripción por Año:  
En el Interior: ₡ 4.00.  
En Centro América: Un Peso Oro  
En el Extranjero: Dos Pesos Oro.

## EDITORIAL

### Al margen de nuestra labor

#### Segundo Semestre del Año Diez y Nueve

Con este número entra REVISTA DE AGRICULTURA al segundo Semestre de sus Diez y Nueve Años de Existencia. Durante esos largos años, nuestra publicación ha probado toda suerte de dificultades y ha atravesado por diversas circunstancias; pero de todo lo que amenazaba su existencia se ha mantenido incólume y ha logrado mantener enarbolado, sin arriarlo nunca, el pabellón de sus ideales.

Cuando se habla de publicaciones en nuestro medio, que es reducido y poco propicio a las inquietudes del espíritu, no ya un año, sino un solo día cuenta en la vida de una revista o de un periódico. Cada línea, cada artículo, representan el fruto del desvelo y del sacrificio del autor, que no encuentra más halago que el servir al público lector, y por otra parte, el esfuerzo realmente grande, del editor que busca, antes que satisfacer un hipotético lucro personal, servir en la obra de bien común a que están llamados todos los ciudadanos.

Pero REVISTA DE AGRICULTURA no se ha contentado con un

## SUMARIO:

	Pág.		Pág.
Editorial. Al margen de nuestra labor .....	289	Sociedad Internacional de Industrias Lecheras .....	313
Industria y Agricultura .....	293	Cartilla Agraria .....	319
Luctuoso Suceso .....	297	¿Cómo proteger contra los insecticidas los insectos útiles? .....	321
El Dr. Vicente Lachner. Nota .....	299	El Cantón de Nicoya en su aspecto agrícola .....	325
El mejoramiento de las Dehesas .....	299	Notas .....	331
Industria Porcina. El Cerdo Inglés "Wensley Saddleback" .....	301		
Temas sobre Avicultura .....	307		

esfuerzo aislado de un día, una semana, o un año de labor periodística. Al fin, diez y nueve años es un lapso de tiempo que ya cuenta y que se exhibe como un rosario de muchas buenas intenciones. Durante ese largo espacio de labor hemos compartido las inquietudes y desvelos del agricultor costarricense; hemos estado a su lado procurando convivir sus afanes y tratando de compartir sus ilusiones y sus sinsabores. Nuestras páginas han brindado, siempre que se ha acudido a su lectura, el consejo sano y provechoso. Hemos anhelado que dentro de la modesta esfera en que se desenvuelven nuestras actividades, no faltará nunca la indicación oportuna y conveniente; el artículo útil y necesario; el dato requerido o la consulta satisfecha. Nuestra labor ha sido, pues, de intensa cooperación con el agricultor nacional.

En nuestra conciencia existe la íntima satisfacción del deber cumplido; y para colmar este viejo ideal, el de servir desinteresada y fructuosamente a la agricultura costarricense, no nos hemos encontrado solos. Lectores, anunciantes, suscriptores y público en general han secundado con su noble y comprensivo aporte nuestra labor. Al brindarnos su ayuda, no lo han hecho tanto a nosotros, sino al propósito que encarnamos y a la cruzada en que estamos empeñados desde hace tanto tiempo. Para todos nuestros amigos va nuestro agradecimiento sincero y cordial; y al consignarlo hoy así, queremos recordárles una vez más lo que es y significa REVISTA DE AGRICULTURA: una obra común encaminada al bien común; una publicación alimentada, como una lámpara, por el aceite de la buena voluntad de todos y que alumbraba a todos.

REVISTA DE AGRICULTURA es eso: un hogar para el agricultor nacional. Lo invitamos a visitarlo con su simpatía; venga el agricultor hacia este recinto acogedor; plantéanos sus dudas; expónganos sus problemas y nosotros trataremos de ayudarle.

Por su parte, le pedimos su generosa contribución en el sentido de propagar nuestra Revista; hacerla llegar a personas que no la conozcan; difundirla y comentarla entre los amigos, para que así REVISTA DE AGRICULTURA sea el obligado vehículo que ha de unir a la técnica con el trabajo.

## **"HOTEL PALACE"**

Nuevo Hotel de Víctor Céspedes Duke

**ASEO — CONFORT — DISTINCIÓN**

Situado en el centro de San José

50 vs. al Norte del Correo, frente al Garage San José

## Industria y Agricultura

Uno de los errores de los economistas urbanos es poner al mismo nivel, o al menos no diferenciar suficientemente, los procesos de producción agrícola y los procesos industriales que son de carácter enteramente distintos. Cuando se cultiva la tierra hay que entenderse con organismos, seres vivos como animales y plantas, mientras que la industria se relaciona con una producción a base de procedimientos mecánicos. Y es que en la agricultura la naturaleza juega el papel principal y en la industria es el trabajo, distinción que es la base de la diferencia entre las dos.

Por su misma índole, la industria puede hacer uso regular del tiempo, pero en agricultura las estaciones, las condiciones del tiempo y factores semejantes han de tenerse muy en cuenta. Además, la industria puede emplear mayor número de trabajadores por unidad de área pues mientras se disponga de cantidades suficientes de energía, combustible, materias primas y máquinas poderosas y eficientes, será técnicamente posible emplear cualquier número deseado de trabajadores. En la agricultura el sol es la fuerza motriz y el espacio es limitado. También hay que tener en cuenta que las industrias pueden hacer uso más económico del esfuerzo, por la división del trabajo, las maquinarias y organizaciones en grande escala.

Con la división del trabajo y en la intensiva especialización en cada ramo, el proceso industrial se reduce a un número de acciones sencillas que son la base de la producción en masa. En agricultura es distinto; en ella las actividades cambian según el tiempo

po y el desarrollo de las cosechas dependen de muchos factores, y así no es posible subdividir el trabajo poniendo un trabajador al arado, otro a sembrar y un tercero en cualquier otro oficio de la granja.

En la industria se usa maquinaria en enorme cantidad, y así se hace posible un gran aumento en la capacidad productiva del obrero. Regulando la velocidad de las máquinas, puede el jefe, dentro de límites racionales, obligar a sus obreros a trabajar a una velocidad deseada. Además, puede trabajar de noche, y finalmente, las máquinas son materia muerta que permite un manejo uniforme. En agricultura no puede hacerse uso tan grande de la máquina por las estaciones, y por esto los equipos agrícolas quedan inactivos una gran parte del año, de modo que el interés del capital invertido y la depreciación son contrabalanceados por un pequeño producido. También las máquinas agrícolas movibles sufren mucho más con el ajeteo que las fijas que se usan en la industria. Como el agricultor tiene que entenderse con organismos vivos, tiene que dar a cada uno tratamiento individual conveniente, si quiere tener el mejor resultado posible. Esto quiere decir que en agricultura el trabajo de la máquina no sobrepasa mucho, por regla general, al trabajo manual.

Donde sea posible dividir el trabajo entre los empleados de manera que cada uno desempeñe una sola operación y se puedan usar máquinas en grande escala, hay base para una gran industria, utilizando tales circunstancias plenamente. Esto puede

hacerse y por eso las enormes empresas son tan numerosas. Puesto que en agricultura no es posible usar la máquina y dividir el trabajo en tan grande escala como puede hacerse en las industrias manufactureras, no puede esperarse tan buen resultado en la agricultura como en la industria, en las operaciones en gran escala. Es cierto que se puede efectuar mejoras técnicas que favorecen a la gran empresa sobre la pequeña, pero sobre estas ventajas hay el inconveniente del cuidado de mayor extensión de tierras que exige una supervigilancia más difícil y costosa, con pérdida de tiempo y de trabajo.

La agricultura difiere de la industria en que hay que contar con el riesgo natural, además del económico.

No sólo el precio del producto en el mercado sino las condiciones del tiempo afectan mucho los productos.

El capital no circula tan pronto en la agricultura como en la industria. Por ejemplo; hecha la siembra, el uso de la tierra queda inmovilizado por algún tiempo. En esto, los cultivadores quedan en peores condiciones que las lecherías, por ejemplo, al menos

en cuanto a capital móvil, aunque por otro lado, el ganadero necesita más capital de trabajo que el agricultor.

Finalmente, la relación entre el capital invertido en tierras, e edificios, y equipos, el producto del negocio, es muy distinto en la hacienda y en la fábrica. En la industria fabril es frecuente que un año se expendan productos que valen lo que su capital íntegro. Mientras que en agricultura el producto anual rara vez excede de una quinta parte del capital invertido.

Las anteriores diferencias principales entre agricultura e industria, explican por qué la última ha podido progresar tanto en este tiempo de la técnica. También demuestra claramente que la agricultura es mas lenta que la industria para adaptarse a condiciones variables, por estar ligada a factores que no pueden modificarse sino muy poco o nada, como climas, suelos y rotaciones de cosechas y otros semejantes. No es posible por ejemplo, cuando el precio de la leche es bajo, dejar de ordeñar las vacas por muchos días o vender todo el ganado para comprar después, cuan-



## FABRICA NACIONAL DE ESCOBAS QUESADA Y AMADOR

Detrás del Colegio de Señoritas

**Exija nuestra ETIQUETA como garantía**

Escobas QUESADA Y AMADOR  
duran más y barren mejor

**TELEFONO 2879**      **SAN JOSE, COSTA RICA**

do mejoren los precios, porque con la venta general, del ganado bajaría el precio si acaso encontraba compradores y cuando la demanda fuera activa — por haber mejorado las condiciones— el precio sería alto. Las tierras de cultivo, si no se trabajan, se enmalezan y habrá mucho gasto para volverlas a sembrar, y además, el hacendado, trabaje o no sus tierras, tienen gastos obligados, como cercas, desagües, etc. De acuerdo con esto, mientras el producto bruto es mayor que el capital de trabajo necesario y sus intereses, es menos malo continuar trabajando aun cuando el hacendado tenga que hacer cultivo extensivo que exige menos capital y trabajo. Sólo cuando el producto bruto no llega al capital de trabajo alcanzaría el cultivo extensivo grandes proporciones, con reducción del producto. Pero esta evolución necesita tiempo. Una baja de precios a menos del costo de producción trae un rápido abandono de la tierra. Cuando se trabaja en pequeña escala, por ejemplo, y el granjero trabaja solo con su familia, los jornales valen poco o nada, puede intentarse vencer las dificultades, trabajando más tiempo para aumentar así el producido.

En la industria sin embargo, una parada repentina de trabajo, técnicamente hablando, puede atenderse con menos dificultades, aunque los contratiempos económicos pueden ser grandes, ya sea en la agricultura como en las industrias o en los transportes.

Además, resulta que el capital comprometido en la agricultura es grande en comparación al producido, y si el granjero ha hipotecado su finca, se arruina cuando decrece el producto y

baja en consecuencia al precio de la tierra. Sucede que algunas medidas que pueden ponerse en práctica y aún son usuales en la industria, encuentran grandes dificultades en la agricultura y producen efectos contrarios a los buscados, dislocando a veces el negocio íntegro.

La diferencia indicada entre agricultura e industria y en cierto caso favorable a esta última, atrae a los trabajadores a la industria, tanto por los altos jornales como por la atracción de la vida urbana. Existe así el peligro de que la industria prive a la agricultura de sus mejores trabajadores, dificultando la producción de los alimentos que vienen del campo. Roto el equilibrio, faltarán alimentos para el hombre y para la industria materias primas, cuyas consecuencias serán el alto precio de los víveres y los desocupados en la industria. Viene luego la crisis hasta que se establezca el equilibrio por el aumento de los cultivos como consecuencia de los altos precios de los productos agrícolas. Pero este equilibrio tarda en restablecerse porque la agricultura tiene sólo un proceso de producción. Sin embargo, la humanidad toda progresa si la agricultura puede atender la creciente demanda de la comunidad. Los cimientos y la superestructura de la sociedad deben estar eslabonados entre sí.

Sólo de un armónico desarrollo de las tres ramas, agricultura, industria y comercio, puede esperarse una mayor y duradera prosperidad.

(Traducido del libro: *World Dislocation and World Recovery* by Dr. Ir. Knapp para la Revista Ncl. de Agricultura de Colombia).

## Luctuoso Suceso

Nuestra sociedad se ha conmovido ante la terrible catástrofe aérea ocurrida en los Estados Unidos, y en la que perdieron la vida más de cincuenta personas, entre ellas tres costarricenses: el doctor don Rafael A. Grillo y sus hijitas Georgina y Thelma. Tanto por las hondas y cordiales vinculaciones que dichas personas tenían en la familia costarricense, como por los méritos que les adornaban, a lo que se agrega las circunstancias trágica en que encontraron la muerte, la inesperada nueva sumió a Costa Rica en un doloroso estupor. No se resigna el ánimo a la idea de ver alejarse a seres queridos, que cumplen una alta y relevante misión en esa forma cruel e inesperada. El doctor Grillo se había destacado no sólo en los campos de la medicina, sino también en las luchas cívicas, que contem-

plaron su generosa y noble figura alzando el estandarte de hermosos y fecundos ideales. Figuró en la Municipalidad Capitalina; en el Congreso de la Nación y aun se hablaba en determinados sectores de llevarlo a la más alta Magistratura. Como médico fué eminente y se destacó por su ciencia, su probidad y su pericia. Representó a nuestro país en numerosos Congresos científicos y fue la suya una personalidad que rebasó los linderos patrios. Sus encantadoras hijitas, herederas de valiosos dotes de un hogar estimabilísimo, daban ya muestra de su talento y gracia en centros extranjeros científicos.

REVISTA DE AGRICULTURA se asocia al duelo nacional y envía su afectuoso pésame a sus distinguidos deudos.

**NIETO & CO**  
S. A.

Maquinaria industrial y agrícola  
— Motores BUDA — Camiones  
MACK — Aserraderos — Plan-  
tas eléctricas — Maquinaria para  
construcción de caminos.

## EL DOCTOR LACHNER

REVISTA DE AGRICULTURA orla hoy sus páginas con marco de honor para sumarse al merecido homenaje que se ha tributado en la ciudad de Cartago al doctor don Vicente Lachner Sandoval.

Por mil títulos acreedor a la gratitud nacional este insigne ciudadano, ha sido también, en su laboriosa y fecunda vida, un elemento entusiasta y relevante en el estudio de los problemas agrícolas que ha confrontado Costa Rica. REVISTA DE AGRICULTURA lo ha tenido, además, como a uno de sus distinguidos y constantes amigos.

Honar a los hombres grandes de una nación es empresa noble y justa. Tiempo era ya que los costarricenses vinieran a ceñir en las sienes del sabio educador la corona que ha ganado en el duro batallar del civismo. Nosotros agregamos a ella una hojita más, que perfuma nuestro afecto y cordial admiración por el preclaro costarricense.

### El mejoramiento de las dehesas

Uno de los principales problemas agrícolas de hoy es ver cómo se logra producir, no sólo más pastos sino también que éstos sean de mejor calidad; y el primer requisito para esto es una sabia destreza administrativa que impida el detrimento de la fertilidad del suelo y que al mismo tiempo mejore la calidad de los pastos. Hasta hace poco, los pastos se consideraban como un producto natural del terreno, quizás como la dádiva de un clima benigno; sin embargo, las investigaciones de los últimos quince años han demostrado de un modo evidente la falsedad de este acerto, puesto que ahora se sabe que con un tratamiento apropiado se puede aumentar considerablemente la productividad de las dehesas. La inmensa cantidad de trabajo de investigación que se ha llevado a cabo durante los últimos años

en el manejo económico de los terrenos de pastos, ha tenido como resultado un cúmulo de información respecto al mejoramiento de las dehesas, hasta un punto que hubiera parecido fantástico a nuestros antepasados.

A principios de este siglo, los trabajos de Somerville y Gilchist en Coke Park, demostraron el valor de los fosfatos de escoria básica en la mejora de los terrenos, a la vez que la importancia del trébol silvestre blanco en el mismo sentido. Otros investigadores se ocuparon de los problemas de deficiencias minerales de los terrenos, de la introducción de variedades permanentes de pastos de rico follaje y de la importancia de los diferentes sistemas de pastoreo. Los estudios del doctor H. E. Woodman de Cambridge, han demostrado claramente que el pasto

frondoso y tierno posee un valor nutritivo comparable al de las tortas de proteína concentrada, además de que contiene las vitaminas y sales minerales que el animal necesita en su alimentación. Los trabajos subsiguientes de Woodman en terreno de calidad inferior, en su mayor parte junquillo y pajé, demostraron que la calidad del pasto tierno es independiente de la especie con tal que los ganados lo coman cuando todavía está tierno y frondoso; desgraciadamente este período es sumamente corto en los pastos de calidad inferior que muy pronto se vuelven fibrosos y de mal sabor para el ganado, además de que no se recupera tan pronto como los de mejor calidad tales como el ballico y pie de liebre. Al mismo tiempo, los trabajos de Sir George Stapledon y otros en Aberystwyth, demostraron definitivamente que el valor alimenticio de los pastos está en la hoja más bien que en el tallo o tronco; ellos han logrado producir por evolución varias especies de pastos naturales de una frondosidad mayor, al mismo tiempo que más persistentes en comparación con las

clases de pastos que comúnmente se encuentran en el mercado.

Sólo durante los últimos veinte años es cuando se le ha dedicado mucha atención al mejoramiento de los pastos, tanto por parte de los investigadores como de los agricultores. Que el estudio de los pastos se haya quedado tan considerablemente atrás del de los labrantíos se debe, sin duda, a la facilidad con que se obtienen aquellos y a la idea de que son un producto natural que no requiere cultivo alguno; a lo que se agrega que hasta hace pocos años, no se contaba con ningunas mejoras sensacionales en lo que respecta a las dehesas, en tanto que las cosechas labrantías se sabía muy bien que respondían a las diferencias en la clase de cultivo, a los abonos y a la variedad de las plantas empleadas. Por muchos años ha habido en el mercado numerosas variedades nuevas de cereales y plantas de raíces comestibles, mientras que la producción de familias de pastos de mejor calidad apenas principia.

(De la Voz de Londres)

**LA CAL**

es un gran fertilizante natural y todos los agricultores que la usan aumentan sus cosechas a bajo costo.

**CAL DE CONCHA DE PATARRA**

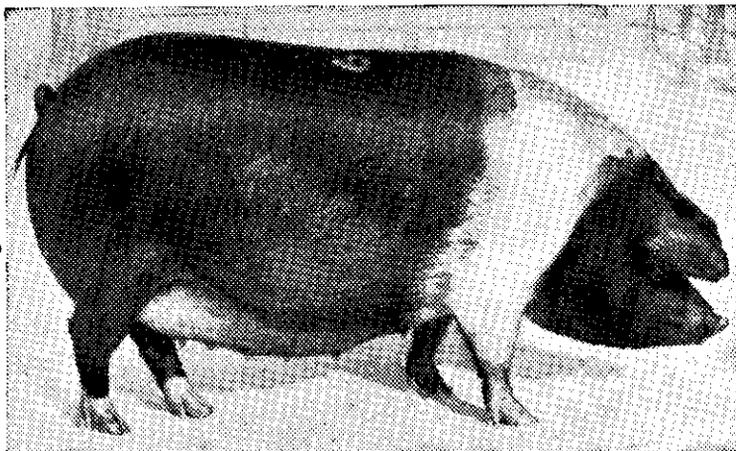
la mejor entre todas

de primera calidad y a bajo precio OFRECE

**ALFONSO MONGE**

EN SUS BODEGAS EN PATARRA  
o en SAN JOSE 125 varas al Norte de Musmanni, TELEFONO 6049

## El Cerdo Inglés "Wessex Saddleback"



*El siguiente artículo que versa sobre las diversas características que posee la raza porcina "Wessex" ha sido traducido y cedido gentilmente a "Revista de Agricultura", por el caballero y miembro de la Legación Británica Hon. Sr. O. R. Bruce. Como habrán podido apreciar nuestros estimados lectores son numerosas las veces que nuestra revista se ha honrado con la valiosa y generosa contribución de la Legación Británica que lleva a cabo en Costa Rica una interesante labor de divulgación cultural acerca de los valores de su país. Nosotros que conocemos toda la trascendencia e importancia que revisten los adelantos alcanzados por la agricultura y la ganadería inglesas, nos hemos complacido en dárles a conocer a nuestros lectores, mediante la buena voluntad que ha caracterizado al amigo señor Bruce que nos ha brindado en todo tiempo su desinteresada y patriótica cooperación.*

### Origen de la Casta

El cerdo "Wessex Saddleback" fué conocido originalmente como el antiguo Cerdo Selvático Inglés y viene de una región del Condado de Dorset

llamada la Isla de Purbeck. De allí se esparció hacia el norte, este y oeste hasta que fué criado extensamente en la región de la Selva Nueva, Wilts, Dorset, Somerset, Hants, Devon Sussex. Llegando al Condado de Buckingham. En aquel entonces no existían normas para la crianza, ni libros de hatos, y habla mucho de la pureza de la casta, el que su tipo hubiera sido conservado. En todas partes estableció su reputación como cerdo de pasto, pudiendo ser destinado para el destace a cualquier edad. Fueron sus cualidades de proporcionar grandes ganancias, más que ninguna otra razón, lo que salvó a esta raza de ser exterminada por medio de cruzamientos.

### Exitos Convincentes

Aunque el cerdo Wessex Saddleback es un animal excepcional para la producción de tocino, constituye también el tipo correcto como animal de carne, existiendo muchas pruebas de que el comercio comparte esta opinión. El hecho de que a ejemplares

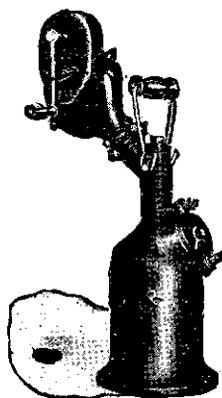
de la raza Wessex Saddleback les fueran adjudicados dos veces el premio de reserva en la competencia por la Copa Whitley en la Feria de Lechería de Londres, y que cerdos Wessex cruzados ganaron dos veces la Copa "Bledisloe" y también ganaran los premios de reserva en 1932 y 1936 en adición a otros premios principales en años anteriores durante esta misma competencia, y obtuvieron el campeonato y la mayoría de los principales premios en la competencia por el mejor cuerpo para tocino organizada por la Asociación Nacional de Criadores de Cerdos en 1938, es prueba contundente de que la casta es excelente para el propósito de producir un tocino de alta calidad. Igualmente la raza ha obtenido premios destacados tanto en la clase pura como en la cruzada, en la Feria de Birmingham para Ganado

de engorde, y en otras competencias de importancia.

### Buena Apariencia

Además de las cualidades que proporcionan considerables ganancias en la crianza de cerdos, el Wessex Saddleback puede reclamar una buena apariencia. Sería difícil encontrar una vista más preciosa en una finca, que una amplia extensión de pasto verde punteada con cerdos blanqui-negros, grandes y pequeños, pastando. Su cabeza, cuello, cuartos traseros, piernas traseras y rabo son negros, la franja blanca en forma de una montura está extendida entre los hombros y piernas delanteras. Los criadores tienen buenos motivos para conservar estos colores limitados, puesto que ellos significan un importante chequeo sobre la

## LLEGARON AL PAIS LAS FAMOSAS EXTERMINADORAS DE HORMIGAS Y PARRILLAS PARA LAS MISMAS



# BUFFALO No. 6

Fabricadas de una aleación de hierro más resistente al calor. — También parrillas del mismo material. — Su funcionamiento es muy simple pues usa carbón vegetal y los ingredientes son: el arsénico y flor de azufre.

Distribuidores: MIGUEL MACAYA & Cía.  
FERRETERIA RODRIGUEZ, S. A.

REPRESENTANTES PARA COSTA RICA

# AGENCIAS UNIDAS, S. A.

San José.

Puntarenas

pureza de las marranas y verracos de crianza. Los puntos principales han sido fijados, no solamente para complacer meros caprichos de gusto, sino por que ellos forman una guía segura, mientras el cerdo viva, de la calidad que tendrán su carne y tocino después del destace. La cabeza es bastante larga, con un hocico recto, y la cara es un poco achatada con una buena anchura entre las orejas. Las orejas son de un tamaño mediano, con una inclinación hacia adelante, pero no flojas, no siendo ni gruesas ni delgadas. Asimismo se le conoce el Wessex por sus finas paletas inclinadas. Puntos no deseados en el cerdo Wessex Saddleback son: un pelaje crespo (lo cual significa gordura grasosa); rodillas débiles vueltas hacia adentro, las que indicarían falta de vigor; una hendidura detrás de las paletas, lo que es la señal del cerdo que proporciona un tocino pobre; un hocico corto vuelto hacia arriba y orejas levantadas, una seña de crianza impura el síntoma de tosquedad o aspereza en el cerdo muerto, lo indican orejas gruesas o colgadas, una melena tosca, y una piel arrugada.

#### Animal de Forraje

Aunque siempre han habido cerdos de pasto, es solamente en los últimos diez años más o menos, que se ha puesto seria atención al manejo sistemático del cerdo como animal de pasto. Un cerdo en un chiquero, invariablemente cuesta más dinero en su alimentación, y no tiene el vigor y robustez de un animal que goza de su libertad y puede comer tanto alimento verde como desea. El Wessex Saddleback es un animal de forraje desde su na-

cimiento, completamente indiferente a las condiciones de tiempo

#### Muy Buenas Crías

Un buen promedio en las crías es de gran importancia en la crianza de cerdos, desde el punto de vista remunerativo. Qué ventaja tiene una marrana que da una cría de dieciseis o más hijos, algunos de los cuales quizá no podrá criar debidamente, mientras que otras marranas en el mismo hato no tienen más de seis cada una? Es cuando se tenga la seguridad de que cada marrana cría un promedio de ocho hijos en cada cría, durante varios años, cuando se puede hacer dinero en la crianza comercial de cerdos, aun cuando los precios sean los más bajos. La marrana Wessex Saddleback es famosa en todas partes, puesto que es excepcionalmente prolífica; y cada criador puede aducir ejemplos de marranas que poseen records maravillosos en relación con las numerosas familias engendradas dos veces al año. Las marranas son dóciles y buenas madres, y se les puede confiar en que hacen todo lo posible por el bienestar de su cría.



EL MEJOR RELOJ  
JOYERIA MULLER

### Registros de Fecundidad

Las pruebas de la fecundidad de la casta Wessex están contenidas en los registros de fecundidad de la Asociación Nacional de Criadores de Cer

dos. En ellos se ve que el WESSEX MARCHA A LA CABEZA TODOS LOS AÑOS, DESDE 1929, cuando se comenzaron dichos registros. He aquí los promedios:

Nacidos	Criados	Total de Crías	Año
10.08	8.37	835	1934
10.11	8.32	1.094	1935
10.08	8.33	1.465	1936
9.91	8.25	1.731	1937
9.86	8.33	1.768	1938
9.83	8.22	1.975	1939
9.73	8.22	1.690	1940

Los records anteriores establecen la verdad de lo anteriormente dicho, del modo más definitivo, y esto es lo que se requiere hoy día en todos los asuntos. Aunque existen otras castas que poseen por promedio más alto en cuanto a cerdos nacidos, la cifra más importante, o sea la de los cerdos CRIADOS, demuestra que el Wessex marcha a la cabeza. Es la habilidad de la marrana de mantener su cría la que procura las ganancias.

### Peso por Edad

Es bien sabido que el cerdo que gana peso rápidamente, paga mucho más que el cerdo que se cría despaciosamente, debido a que entra más joven es el animal, más económico resulta su alimentación. Los cerdos Wessex Saddlebacks ganan peso rápidamente desde su nacimiento, lo que ha sido demostrado en numerosas ocasiones en la Feria de Smithfield. En 1928, 1929, 1930, 1931 y 1932 el más alto promedio de ganancias por día de todas las castas expuestas fué alcanzado por la raza Wessex con 1.44 libras,

1.45 libras, 1.46 libras, 1.41 libras y 1.32 libras respectivamente. No fué esto un cumplimiento excepcional, puesto que los Wessex Saddlebacks hicieron la misma comparación favorable con otras castas en 1934, 1935, 1936, 1937 y 1938, cuando el promedio de ganancia de peso diario fué de 1.35 libras, 1.28 libras, 1.27 libras, 1.23 libras y 1.25 libras en comparación con 1.24 libras, 0.94 libras, 1.13 libras, 1.14 libras y 1.13 libras en el caso de todos los otros cerdos de la feria. Muchos criadores quedarían contentos si sus cerdos ganaran una libra por cada tres libras y media de alimentos, pero en un hato de cerdos Wessex Saddlebacks los alimentos consumidos quedaron rebajados en comparación con esta cifra en casi una quinta parte, ya que una libra de aumento en el peso vivo fué obtenida con 2.8 libras de alimentos concentrados consumidos.

### Normas de Excelencia

#### COLOR:

cabeza y cuello negros, blanco sobre las paletas y piernas delan.

teras. Una faja continua de pelo blanco sobre las piernas delanteras y paletas. Cuerpo, cuartos traseros, y piernas traseras negros.

**CABEZA:**

De un largo regular, el hocico de un largo moderado y recto, la cara ligeramente ahondada, anchura mediana entre las orejas; la mandíbula inferior de corto limpio y libre de carrillos; nariz negra y aterciopelada en apariencia.

**OREJAS:**

De tamaño mediano, con una inclinación hacia adelante, colocadas bien en la cara, pero sin obstruir la vista, surtidas con buena cantidad de pelo fino.

**CUELLO:**

Bastante largo y fornido.

**PECHO:**

Ancho y profundo

**PALETAS:**

Finas, inclinadas y bien colocadas

**PIERNAS:**

Fuertes y bien formadas, con buenos huesos y bien colocadas en cada esquina del cuerpo.

**CUARTILLAS:**

Fuertes e inclinadas.

**PATAS:**

Fuertes y de buen tamaño

**LOMO:**

Largo y recto

**LAZADA:**

Fuerte y ancha

**RABO:**

Grueso y largo, con una campanilla de pelo largo y negro.

**FLANCOS:**

Largos y profundos

**COSTILLAS:**

Bien curvadas y extendiéndose hacia arriba del flanco.

**BARRIGA:**

Profunda, con una línea inferior recta, y surtida con un mínimo de doce tetillas sanas y bien colocadas.

**COSTADO:**

Lleno y bien bajo

**CUARTOS:**

Largos y anchos

**PELAJE:**

Abundante, largo y lacio.

**CORVAS:**

Anchas y llenas, profundas hasta los torsos.

**ACCION:**

Firme y libre.

Los verracos deben tener una apariencia masculina y rasgos marcados.

**NOTA DE LA REDACCION:**

Los datos anteriores han sido suplidos por el Departamento de Información de la Legación Británica en Costa Rica y son tomadas de un folleto publicado por la "National Pig Breeders Association, Victoria House, Southampton Row, London, W. C. 1.", organización que con gusto suplirá datos adicionales a las personas interesadas.

## AVICULTURA

## Temas sobre Avicultura

Por E. Angel L.

*El autor del presente artículo ha tenido a su cargo la Sección de Avicultura del Ministerio de Agricultura de Colombia. Siendo tan similares las condiciones y los problemas de la Avicultura en Costa Rica y Colombia, hemos creído conveniente reproducir este importante trabajo del cual nuestros aficionados a la cría y explotación de las gallinas habrán de derivar muchas y buenas enseñanzas. Este artículo ha sido tomado de la REVISTA NACIONAL DE AGRICULTURA de Colombia, que es el órgano de la SOCIEDAD DE AGRICULTORES y con cuyo canje nos honramos.—N. de R.*

Con el empleo del nido trampa ha sido posible seleccionar las ponedoras y lograr tal aumento en su postura, que los rendimientos de 200 huevos anuales por gallina, en manadas numerosas, es perfectamente corriente. Por esto la avicultura ha venido a ponerse a la cabeza de las explotaciones agrícolas.

Sin la práctica de la selección, la industria huevera no habría pasado a ocupar el puesto actual, y habría permanecido explotada por el campesino.

Nadie podrá obtener un rendimiento económico de su manada mientras descuide la eliminación de las malas ponedoras, y esta eliminación es imposible sin el nido trampa.

El mejoramiento por medio del cruce, da resultados aleatorios, buenos unas veces, regulares otras, y siempre ofrece el peligro de retroceder rápidamente en un momento dado; esto sucede aun a los genetistas,

quienes trabajan con un conocimiento de causa; mucho más grave es el peligro para quien se atreve a efectuarlo sin conocimientos de lo que hace y a ciegas de lo que pueda resultarle.

Con la selección, en cambio, se adelanta siempre; el proceso es más largo pero los buenos resultados son seguros. Absténgase pues el lego de los cruces, que tan buenos resultados dan en la primera generación, ya que todo cruzamiento trae como consecuencia inmediata un fortalecimiento halagador que se desvanece luego, cuando aparece la inevitable disgregación de caracteres.

Para apreciar la bondad de la selección, veamos una parte del informe que el suscrito envió al Ministerio de la Economía Nacional respecto del trabajo con la gallina criolla, que se efectúa en la Granja Ganadera de Montería.

“En el trabajo sobre la formación de la raza criolla se tomó como base un grupo de noventa hembras de todas las edades y diez machos adultos, de color dorado (amarillo con rayas negras) más o menos uniformes de tarsos amarillos, pico del mismo color, piel y carne blancas, orejilla blanca, cresta sencilla y recta en el macho y caída en algunas hembras. Por su conformación corresponde al tipo de fin general (carne y huevo), siendo un animal típico de este valle del Sinú.

“Para iniciar su selección genética

ca y fijar sus características sin recurrir a ningún cruce, lo que he creído innecesario por el momento, he principiado por estudiar la postura ya que sin este factor, las otras características perderían toda importancia.

“El trabajo hasta el presente ha sido el siguiente:

Control de postura: Se inició el primero de noviembre del año pasado sobre un grupo de 67 gallinas ponedoras de todas las edades y sin antecedentes sobre sus rendimientos; dichos animales produjeron en este mes 390 huevos, lo que equivale a un promedio por gallina de 6 huevos aproximadamente.

En diciembre la producción fué de 325, o sea, 5 por unidad en el mes.

En enero la producción fué de 339, o sea 5 por unidad y fracción.

“En estos tres meses se tuvo la creencia de que la gallina criolla no daría rendimiento económico ya que escasamente producía para su alimentación. Se trataba sí de postura invernal, pues son éstos los meses de muda de pluma, la que sólo termina en enero y altera notablemente la postura.

“En el mes de enero se eliminaron ocho gallinas descalificadas como ponedoras nulas, e iniciaron la postura 16 pollonas; así, pues, el número de ponedoras continuaba muy poco alterado.

“La producción de 75 animales en los meses siguientes, fué:

## **CURE LAS GUSANERAS**

con el remedio tradicional y seguro, con la famosa

# **CARBOLINA**

el magnífico desinfectante que fabrica la BOTICA FRANCESA

**Pero vea que tenga la etiqueta de la Botica Francesa que le garantiza el resultado**

La Carbolina es indispensable para desinfectar excusados, cocas, caños, lugares donde hay putrefacción, etc., y es magnífica, además, para combatir ciertas enfermedades de los animales.

**Rechace las imitaciones y exija CARBOLINA legítima**

Comprando la media botella se evitan los fracasos y se tiene seguridad de obtener la verdadera CARBOLINA.

**LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S. A.**  
fundados en 1868

Febrero, total 738. Promedio por unidad. 9—84.

Marzo, total 630. Promedio por unidad. 8—4.

Abril, total 719. Promedio por unidad 9—59

Mayo, total 612. Promedio por unidad 8—16.

Tomando el promedio de postura por animal en los siete meses de registro, resulta que es de 7 huevos y 6 de fracción, lo que multiplicado por los doce meses del año, nos da una producción de 91 huevos y una pequeña fracción.

“Ahora bien; de ese grupo se eligieron como sobresalientes, en el mes de mayo, 12 gallinas que produjeron 122 huevos en dicho mes de mayo, lo que representa aproximadamente una postura de 10 huevos por ejemplar; este grupo se llamó “Selección 1a.” Si a este mismo grupo le computamos la postura de los registros anteriores y hacemos las deducciones, nos da un rendimiento por año de 139 huevos y 5 de fracción.

“De esto se desprenden dos conclusiones: 1a., que la gallina criolla de esta región, tenida en buenas condiciones, produce 91 huevos al año; y

2a., que eliminando las de escaso redimiento, se pueden formar grupos de una vez que pongan en promedio de 139 a 140 huevos anuales”.

Creo que un dato tan claro como éste anime al criador a practicar la selección sin más demora.

La Unión Panamericana editó un boletín demostrando igualmente cómo es posible que en Estados Unidos hayan logrado estandarizar la postura en 200 huevos en casi todas las granjas avícolas de ese país, mediante la selección que se efectúa con los nidos trampa, y sin descuidar el apareamiento con machos de alta selección, hijos de gallinas notables.

Téngase presente que el macho es la mitad de la manada y que éste no sólo debe tener un porte airoso y las características propias de su raza y sexo, sino llevar en sus venas la sangre de las mejores gallinas del corral.

## Dr. Rafael Coto Chacón

MEDICO CIRUJANO VETERINARIO

(Universidad de Chile)

TELEFONO 1707

Habitación y Oficina: 150 vs. al Este de la Inspección

General de Hacienda — San José

## Sociedad Internacional de Industrias Lecheras

Bajo el nombre de SOCIEDAD INTERNACIONAL DE INDUSTRIAS LECHERAS (DISI) se fundó en Octubre del año pasado en Atlantic City durante la famosa Exposición de las Industrias lecheras, una Sociedad cuya finalidad es la del incremento y el progreso de todas las fases de la industria lechera en el mundo. Esta iniciativa ha sido muy bien recibida en todos los países latinoamericanos y pese al poco tiempo de existencia, DISI cuenta actualmente con representante en 25 países y entre sus miembros hay, productores y distribuidores de leche, manufactureros y fabricantes de productos derivados de la leche, exportadores e importadores, abastecedores, técnicos lácteos, educadores y estudiantes, oficiales públicos y asociaciones representativas de la Industria lechera.

"Cualquier persona con interés en la empresa lechera y sus muchas industrias", ha dicho el Presidente de la DISI, don Alfonso Herrera de Bogotá, Colombia, "derivara muchos beneficios al ingresar como miembro de la Sociedad y especialmente les será de mucho interés asistir a la próxima reunión que se efectuara en Miami Beach, Florida, U. S. A. del 27 de Octubre al 1º de Noviembre de este año. A esa reunión asistirán muchas personas de diferentes nacionalidades, y el intercambio de ideas entre los asistentes será de gran beneficio para la Industria y el contacto con fabricantes y abastecedores será de gran provecho para los miembros. Los consejos técnicos que se obtendrán en esa reunión así como la información en gene-

ral que ahí será posible recoger, tendrá que ser de suma utilidad y además servirá para fortalecer y ampliar el lazo de unión entre todos los interesados en la Industria de la Lechería. Por lo tanto el Sr. Herrera extiende su invitación a las reuniones, además de los miembros de DISI, a todas aquellas personas que estén interesadas en la ganadería de leche".

El programa para la reunión ha sido cuidadosamente formulado y los asistentes tendrán la oportunidad de conocer entre otras cosas de suma interés; una planta y granja moderna; la competencia nacional de Estudiantes para juzgar productos lácteos y películas cinematográficas mostrando la historia lechera en todo el mundo y también tendrán la oportunidad de conocer personalmente a las mayores personalidades de la industria lechera del mundo. La Sociedad Internacional de Industrias lecheras tiene sus oficinas en Albee Building, 1426 G. Street N. W. Washington D. C. U. S. A.

### Programa de actividades para el 1947

Varias de las funciones más importantes de DISI para 1947 se están llevando a cabo a través de 20 comités básicos, componiéndose éstos de 100 miembros distinguidos y expertos de casi 20 países.

#### A.—El Comité Técnico Consultivo

Compuesto de siete Subcomités de Publicidad y cinco Subcomités de Productos, está desarrollando una bi-

biblioteca "viviente" de información práctica, imparcial y técnica que se utilice al contestar peticiones, diseminar información y sugerir programas prácticos para empresas específicas. Siete manuales básicos desarrollados por los Subcomités de Publicidad y que se están preparando para publicarse en dos o más idiomas, cubren los temas siguientes:

#### Enfriamiento.

Factores de Sanidad en la producción de leche.

Factores de Sanidad en el proceso de leche y en la Fabricación de los Productos de la Leche

Separación y Clarificación.

Envase y Empaque

Pasteurización

Transporte

El Comité Consultivo también efectuará los arreglos necesarios para la

publicación en inglés de un libro de texto comprensivo, "Manual Sobre Vaquerías para la América Tropical" por R. E. Hodgson y R. E. Reed, Auxiliar del Jefe, y Jefe de la Oficina de la Industria Lechera en el Departamento de Agricultura de Estados Unidos respectivamente. Este libro de texto será publicado en español y en portugués bajo los auspicios del gobierno americano.

#### B.— El Comité de Desarrollo de Areas

Estudia las perspectivas de programas para el desarrollo de las empresas lecheras en determinados países o regiones. El Comité ayudará a organizar y llevar a cabo programas sostenidos localmente por elementos gubernamentales y privados — actuando en carácter estimulante y consultivo enlistado especialistas tanto de personas fuera de DISI como de los

**Elaborado con finos**

**tabacos 100%**

**importados,**

**el cigarrillo**



**Cada día tendrá  
más adeptos en-  
tre los fumadores  
de cigarrillos  
extranjeros**

miembros de DISI. Estudios preliminares están llevándose a cabo en ciertas áreas del Caribe y del Lejano Oriente.

**C.—El Comité de Terminología Patrón**

Compilará un glosario de términos técnicos y prácticos de los idiomas y regiones principales. Desarrollará recomendaciones para facilitar comunicaciones y comparaciones internacionales, incluyendo también un determinado patrón de calidad en los productos lecheros.

Se están haciendo arreglos para permitirle a los miembros de DISI observar la Competencia Nacional de Estudiantes de E.U.A. para Juzgar los Productos Lecheros que tendrá lugar conjuntamente con la reunión anual de DISI en Miami, Florida, en la semana del 27 de octubre al 1º de noviembre de este año.

**D.—El Comité de Educación al Consumidor**

Conciérne en estimular al público para que consuma mayor cantidad de leche y de los productos lácteos por medio de educación y desarrollo de facilidades de enseñanza y de prácticas breves, simples y económicas para conseguir un consumo más puro en regiones que carecen de sanidad adecuada. El Comité está considerando el desarrollo de un recipiente simple y "standard" para hervir la leche donde no sean factibles otros medios de sanidad.

**E.—El Comité de Exhibiciones**

Planeará el desarrollo, derrotero y

**CYANOGAS**

**CYANOGAS**

**CYANOGAS**

Un producto infalible para la destrucción de las hormigas. Efectivo y fácil de aplicar.

**BARWED**

**BARWED**

Para la destrucción de las malas hierbas en los cultivos. Mata las malas hierbas sin perjudicar los cultivos.

**BARSPROUT**

**BARSPROUT**

**BARSPROUT**

Un polvo que impide que tallen las papas y otros tubérculos, lo que hace factible su conservación.

Tales productos de gran importancia para nuestros Agricultores. Son productos

de la **AMERICAN CYANAMID COMPANY**

De venta en:

**El Semillero, Lda.**

Almacén Agrícola

Planeará el desarrollo, derrotero y **Tel. 3152 - San José - Apartado 783**

uso de exhibiciones educacionales internacionales.

#### **F.—Comité de ingreso de Miembros**

Está diseminando información sobre DISI en todas las partes del mundo con el objeto de multiplicar el número de asociados en su primer intento de conseguir miembros.

#### **G.—El Comité de Asuntos Financieros**

Tratará de conseguir apoyo financiero fuera de las cuotas de miembros y aconsejará en cuanto al uso a darse a los fondos.

#### **H.—La Oficina de los Oradores**

Trabaja con las oficinas centrales

de DISI y llevará a cabo los arreglos necesarios de manera que miembros y otras personas hablen ante grupos de productores de leche, fabricantes de productos de leche, exportadores e importadores, educadores, especialistas en salud y nutrición, oficiales gubernamentales, editores y periodistas, etc., etc.

Además de las funciones antes mencionadas de los Comités, los servicios siguientes se están llevando a cabo por el personal de DISI — que ahora tiene dos miembros dedicando todo su tiempo a DISI y que están bien equipados tecnológicamente y lingüísticamente.

#### **1.—Oficina de Información**

En una escala mundial ofrece un servicio central de canje de informa-

**Proteja sus cosechas, use**  
**FORMICIDA**  
**para destruir los hormigueros**

**N**O hay nada tan activo ni más seguro para la exterminación total de las hormigas y su eficacia es ampliamente conocida. —Si Ud. quiere economizar dinero y tiempo y si no quiere sufrir fracasos, use siempre FORMICIDA.

*Es un producto de los*  
**LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S. A.**

fundados en 1868

ción —científica, tecnológica, económica, diética — de empresas lácteas de actualidad y sus potencialidades.

## 2.—Boletines

Un Boletín de DISI de múltiples fascículos y un Informe a Miembros serán distribuidos a periódicos, instituciones educacionales etc.

## 3.—Acomodo y cambio de Estudiantes

DISI actuará como el medio neutral de información sobre especialidades disponibles en los diversos aspectos de las actividades lecheras; y ayudará a buscar acomodo para estudiantes en otros países que no sean los propios por breves períodos de instrucción.

## 4.—Estudios continuos

Cubriendo las condiciones más importantes que afectan las actividades lecheras que se están llevando a efecto, área por área.

## 5.—Presentaciones de viajeros

DISI hace los arreglos necesarios para presentaciones — y en algunos casos, facilitará inspecciones — para miembros de DISI en viaje por el extranjero y para visitantes en países donde miembros de DISI residan.

## 6.—Publicidad educacional

DISI está diseminando información importante internacionalmente a tra-

vés de las principales vías de comunicación incluyendo noticias de actualidad para los periódicos sobre vaque-

*rías, productos lácteos y ramas del negocio vaquero.*

## 7.—Servicios y Proyectos Misceláneos

Cuando la oportunidad se presente, se harán arreglos para proporcionar servicios especiales y se auspiciarán proyectos especiales para desarrollar más el propósito básico de DISI.

“para estimular el desarrollo de las industrias lecheras y vaquerías a través del canje y diseminación de información científica, tecnológica, económica, dietética e información relacionada también reuniendo personas y entidades dedicadas a la industria lechera”.

## AVISO

La primera reunión anual de DISI está anunciada para llevarse a efecto en Miami Beach, Florida, en la semana del 27 de octubre al 1º de noviembre. El lugar —visitado regularmente por líneas aéreas internacionales— y la fecha coinciden con las convenciones anuales de la Asociación Internacional de Fabricantes de Helados y la Fundación de Industrias Lecheras. Para información concieniente al programa y alojamiento de hotel, escriba a:

DAIRY INDUSTRIES SOCIETY,  
INTERNATIONAL

1426 G. Street, N. W., Washington,  
D. C., U.S.A.

## Cartilla Agraria

Composición de las fibras leñosas, del almidón, azúcar, goma, ácido húmico, y como se forman esas sustancias en las plantas o en el terreno.

80.—¿De qué cuerpos elementales hemos dicho que se componen las fibras leñosas, el almidón, la goma, el azúcar y el ácido húmico?

De carbono, hidrógeno y oxígeno.

81.—Podrá decirse también que se compone solamente de carbono y agua?

Sí, porque el hidrógeno y oxígeno que contienen, se encuentra siempre en la proporción de 2 a 16, formando el agua.

82.—¿Qué cantidad de carbono y agua contienen las fibras leñosas, el almidón y la goma?

36 libras de carbono y 45 de agua forman 85½ lbs. de azúcar de caña, almidón seco o de goma.

El maestro debe fijar en las paredes de su clase la tabla siguiente:

36 lbs. de carbono y 27 de agua forman 63 lbs. de ácido húmico.

lular, almidón seco o goma.

36 lbs. de carbono y 49½ de agua forman 85½ lbs. de azúcar de caña, azúcar candy y azúcar de leche.

36 lbs. de carbono y 64 de agua forman 100 lbs. de azúcar de frutas o de miel.

36 lbs. de carbono y 27 de agua forman 63 lbs. de ácido húmico.

83.—¿De qué se forman principalmente la fibra leñosa, la goma, el almidón y el azúcar que se encuentra en las plantas?

Se forman principalmente del ácido carbónico y del agua que las hojas y

raíces de los vegetales toman de la atmósfera y del suelo.

84.—¿Cómo se forman esas sustancias de éstos dos elementos compuestos?

Bajo la influencia de la luz, el ácido carbónico exhala por los poros de las hojas el oxígeno que contiene, mientras que su carbono se une con el agua de la savia y forman el almidón, azúcar, etc.

85.—¿De donde toman las plantas más carbono, del aire o del suelo?

Las plantas toman la mayor parte de su carbono del aire, en la forma de ácido carbónico.

86.—Conteniendo el aire tan poca cantidad de ácido carbónico, y absorbiendo las plantas tanta cantidad de este gas, ¿podrá suceder que lleguen a robar los vegetales a la atmósfera todo el ácido carbónico que ésta contiene?

Nó, porque constantemente se está formando este gas y uniéndose al aire.

87.—¿De dónde procede el ácido carbónico que se forma y se une al aire constantemente?

Procede de tres orígenes principales, que son: la respiración de los animales, la combustión de carbón y de leña, y la putrefacción de los animales y vegetales.

88.—¿Se auxilian mutuamente los animales y las plantas?

Sí, los animales producen el ácido carbónico, de que viven las plantas, y de la mezcla que de este ácido con el agua se verifica en los vegetales, se forman en ellos el almidón, etc. de que se alimentan los animales.

89.—¿De qué manera se forman en el terreno el ácido húmico y otras

sustancias semejantes de color oscuro?

Cuando la fibra leñosa y el almidón de las plantas pierden una parte del agua que contienen, se convierten en el suelo en ácido húmico y en otras sustancias semejantes, de color oscuro.

90.—Qué función desempeñan en el

terreno el ácido húmico y otros compuestos orgánicos?

La de alimentar en parte las plantas y la de preparar y llevar a las raíces otras clases de alimento, como el amoníaco. Algunos químicos opinan, sin embargo, que la única utilidad del ácido húmico es constituir una fuente de ácido carbónico.

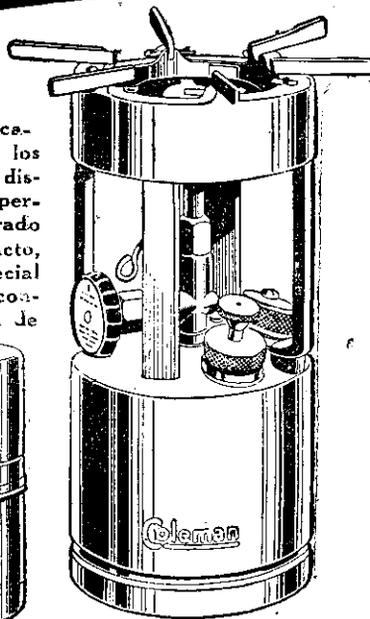
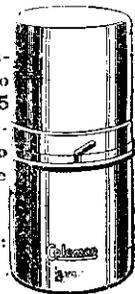
## El Reverbero (Anafe) Coleman del FUTURO

Modelo No. 520

Este famoso "Coleman" fué fabricado especialmente para el uso de los Ejércitos Aliados. Ahora está a disposición de los miles y miles de personas que ansiosamente han esperado este modelo tan cómodo y compacto, provisto de un contenedor especial de metal para guardarlo, que lo convierte en algo muy ligero y fácil de llevar.

De encendido instantáneo. Calienta medio litro de agua en 4 ó 5 minutos. Un depósito lleno no quema durante 2 ó 3 horas. Fabricado de material inoxidable.

Altura del artefacto:  
22,5 cm.



**THE COLEMAN LAMP & STOVE CO. LTD.**  
TORONTO - - - CANADA

Pregunte también por otros notables productos  
"Coleman" en el

**ALMACEN KOBERG**

## ¿Cómo proteger contra los insecticidas los insectos útiles?

Charla dada por el servicio francés de la Radiodifusora Británica, de la B. B. C.

Todo el mundo sabe que durante la guerra se llevaron a cabo extensas investigaciones en lo referente a los insecticidas. Los resultados de dichas investigaciones tuvieron una importancia inmediata desde el punto de vista militar pues, gracias a los nuevos productos, se pudo suprimir el tifus y algunas otras enfermedades originadas por los insectos: las epidemias siempre han seguido a los ejércitos, también han sido detenidas.

Pero al mismo tiempo fuera de esa tarea militar los hombres de ciencia han soñado del empleo de nuevos insecticidas en la agricultura y en la higiene doméstica. Jamás se a puesto a disposición del agricultor y de la dueña de casa venenos suficientemente eficaces. Pero de repente los hombres científicos se encuentran frente a frente con un problema que en realidad, jamás esperaron. ¿Cómo proteger los insectos útiles contra los nuevos medios de exterminación?

Esta cuestión, sumamente interesante desde el punto de vista científico no lo es menos desde el punto de vista práctico. Los insecticidas que se han descubierto recientemente están prestando enormes servicios. Pero esto no quiere decir que están prestando todos los servicios imaginables y deseables. Además de esto hay el peligro de que puedan a

veces actuar a la inversa de lo que se busca.

Por ejemplo, el paraclorofenol-tricloreto elimina los piojos, los mosquitos, las cucarachas, moscas, la polilla, así como otros insectos que atacan las cosechas y los animales domésticos. Pero dicho producto no ejerce una acción constante sobre la dorífora y ninguna sobre los saltamonteses ni sobre el pulgón que lleva el virus de diversas enfermedades. Además de esto dicho producto mata las abejas y aún otros insectos cuya utilidad es considerable.

La ignorancia de las relaciones complejas que existen entre las especies vivas, animales y vegetales, ha dado lugar al empleo imprudente de nuevos insecticidas — lo que ha tenido consecuencias suficientemente serias para que los hombres de ciencia se preocupen de ellas.

Para comprender esto hay que aclarar de una vez la noción de insecto útil. Esa noción comprende, en primer lugar, los seres que, como las abejas, aseguran la polinización. En segundo lugar vienen las especies en que las hembras depositan los huevos en el cuerpo de insectos nocivos que son devorados enseguida por las larvas. Los insectos de esta categoría protegen en forma especial los repollos y los tomates. En fin, vienen los minúsculos carnívoros que atacan los insectos que dañan las plantas cultivadas. El ejemplo clásico en este tercer grupo lo conocen ustedes muy bien es la

mariquita o coquito de San Antón, que se alimenta con los pulgones. Pero es indiscutible que en cada una de las tres categorías sería fácil multiplicar los ejemplos.

Aquí tenemos pues lo que pasa cuando se emplea un insecticida poderoso sin tener en cuenta el hecho de que las plantas y los animales forman juntos una verdadera comunidad biológica en que el equilibrio no debe alterarse de ninguna manera. Se ha empleado a veces el paraclorofenoltricloreto para proteger los árboles frutales o plantaciones de caña de azúcar. En muchas ocasiones el resultado ha sido grave; los pulgones se han multiplicado a una rapidez vertiginosa. ¿Por qué? Pues porque a los pulgones,

lo hemos dicho ya, no les afecta la acción del insecticida. Por el contrario, los mariquitas, que se alimentan con el pulgón y reducen su número, son destruidos por ese producto.

Las comunidades biológicas varían mucho siguiendo los lugares y las estaciones del año. Es pues imposible detener las reglas fijas y universales para el empleo de los insecticidas. Por otra parte, los más recientes son demasiado fuertes para que se puedan usar sin límite, a menos que se recurra a ellas para las necesidades ordinarias de la higiene doméstica. Hasta ahora los científicos no han podido estudiar a fondo las precauciones indispensables para proteger los insectos polli-

# TRACOLINA

(Campeona de los desinfectantes)

(Coadyuvante en la prevención de las epidemias).

**TRACOLINA.**—Para la desinfección, limpieza e higiene general de los hogares, oficinas, escuelas, clínicas, hospitales, fincas, aposentos, etc.

**TRACOLINA.**—Para la limpieza y desinfección de los establos, pisos de las iglesias, de los teatros y de los edificios que sirven a instituciones docentes, sanitarias, de beneficencia, etc.

**TRACOLINA.**—Para la destrucción de pulgas, chinches, niguas y otros insectos que tanto molestan las actividades humanas.

**TRACOLINA.**—Eficaz contra gusaneras y contra todos los bichos y parásitos de los animales.

**TRACOLINA.**—Para sanar heridas, llagas, quemaduras, picazones mortificantes y picaduras de insectos.

**TRACOLINA.**—Es el remedio seguro del ganadero, del agricultor, del médico, de la obstétrica, del farmacéutico, que no debe faltar en ningún hogar.

**TRACOLINA.**—Es en realidad un poderoso desinfectante general, que por tener un coeficiente fenólico bien balanceado, reúne propiedades antisépticas y parasiticidas ampliamente comprobadas.

Es un producto de los **LABORATORIOS MIRAN-VICTORIA.**

Teléfono 4875

San José-Costa Rica

Apartado 381

Pida **TRACOLINA** en todas las boticas y establecimientos importantes

nizadores y en primer término, naturalmente, las abejas.

Ahora parece que la aplicación de insecticidas en forma de polvo es particularmente peligroso. Mezclado con el polen estas son transportadas a la colmena y allí envenenan las larvas. Dícese que hasta que apareció el insecticida la miel de abeja jamás fué contaminada.

Para proteger los insectos que polinizan las plantas hay pues que evitar el empleo de polvos y aplicar los insecticidas en solución con la ayuda de un rociador. Pero no hay que emplearlo en el momento de la floración. Es prudente también quitar las colmenas de su lugar si se encuentran en el vecindario de las plantas rociadas. Estas precauciones disminuyen los riesgos, pero no las eliminan enteramente.

Hasta ahora no se ha descubierto

ningún método para poner al abrigo del veneno los insectos carnívoros que atacan los insectos dañinos. Para llegar a una solución práctica solo parece haber un camino: hay que hallar ingredientes químicos que mezclados con el insecticida, removerán los menudos seres que desea proteger. A veces se aplica el mismo principio para proteger las abejas, pero con resultado dudoso. Antes de hallar una solución satisfactoria habrá, probablemente, que explorar a fondo las costumbres, propensiones y aversiones de los insectos que deben ser protegidos. Así pues, las investigaciones preliminares de psicología animal que, a primera vista, no tienen más que un interés puramente teórico, son necesarios para resolver una cuestión ligada a nuestro abastecimiento cotidiano.

## PUBLICACIONES RECIBIDAS

### **"P A N A M A"**

Con esa devoción que suelen poner los panameños en los intereses que le conciernen a su República, la Embajada de Panamá en nuestro país está editando un boletín informativo de sumo interés, porque no solamente resulta ameno, sino en extremo instructivo. Tal la impresión que nos dejó el primer número de Panamá que esperamos, continuará visitando nuestra mesa de redacción con toda regularidad.

Los boletines que como éste cum-

plen un deseo de divulgación hábilmente orientada de las cosas de un país, tienen que ser mirados con simpatía. REVISTA DE AGRICULTURA acusa recibo del ejemplar mencionado y se complace en desearle larga vida al nuevo colega que edita la Embajada Panameña en Costa Rica para que sea banderola de comprensión e ilustración acerca de lo que es la hermana del Sur a la que tantos lazos de vigorosa amistad nos unen.

## Nuevo Médico y Cirujano Veterinario

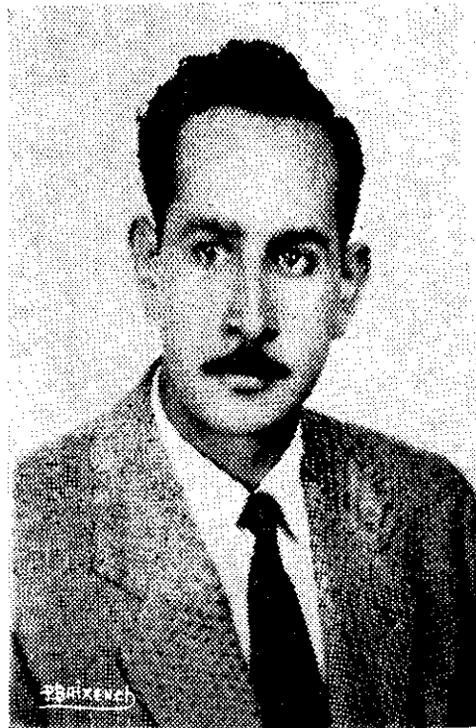
# Dr. RAFAEL COTO CHACÓN

REVISTA DE AGRICULTURA se complace hoy en presentar su atento y cordial saludo al doctor don Rafael Coto Chacón, uno de los nuevos veterinarios costarricenses con que cuenta desde ahora el país.

El Dr. Coto Chacón se graduó en uno de los más importantes centros docentes de Santiago de Chile, y su trabajo de tesis de graduación que obtuvo los calurosos parabienes del jurado calificador versó sobre el papel que desempeña la leche en la alimentación y su proceso productor. Su estadía en Chile fue aprovechada para trabajar y experimentar en la Clínica Veterinaria de la Sociedad Protectora de Animales, donde ya se hizo notar como un profesional de sobresalientes dotes.

A principios de este año hizo su regreso al país y actualmente está prestando sus servicios en el Departamento de Veterinaria en San Pedro de Montes de Oca, donde ha sobresalido por su competencia y brillantes aptitudes personales.

Teniendo necesidad, como tiene el país de un mayor número de expertos veterinarios, puesto que las industrias animales han crecido notablemente, sobre todo la ganadería que cuenta con hatos de un crecido valor, tiene que ser motivo de especial satisfacción para



nosotros que podamos contar con un nuevo profesional de las condiciones del Dr. Coto Chacón a quien deseamos mucho éxito en su labor.

REVISTA DE AGRICULTURA espera, que el distinguido y apreciado amigo, habrá de honrar con sus valiosas colaboraciones nuestras columnas, que desde ahora ponemos a su disposición, contribuyendo de esta suerte a prestar un inestimable aporte a la zootecnia nacional.

## El Cantón de Nicoya en su aspecto agrícola

Tierra bendita. Tierra ubérrima, donde podemos encontrar riqueza abundante: maderas, cereales, minerales, ganadería, etc. ¿Qué necesitamos para disfrutar de ésto?

En primer lugar buena voluntad para trabajar. Conciencia de lo que somos y de lo que poseemos; de lo q' nos legaron nuestros antepasados. Debemos ser orgullosos en ésto, en apreciar lo nuestro. Este es un punto primordial para el nicoyano legítimo, el trabajador del campo, el que bajo el sol vivificante empuña el hacha y el cuchillo preparando sus campos de cultivos. Digo que es punto primordial porque, aun cuando hay una parte de personas que sí conservan lo propio, haciendo honor a sus progenitores, desgraciadamente hay otra porción que desprecia la herencia la finca, el solar donde puede obtener su sustento, para irse luego a otro lugar, la mayoría de las veces menos ventajosas o decididamente olvidan a Nicoya; el suelo donde nacieron, para irse a la zona bananera donde cambian su precioso trabajo y, sobre todo su salud corporal y moral por un puñado de dólares que al final no hace más que engañarlos y convencerlos que tal hecho es un error. Son contados los que vienen con alguna economía. En cambio, una mayoría viene peor q' como se fué, y lo que más pena da es, que el solar cariñoso ya no existe y de ahí la desesperación. Para el pequeño agricultor nicoyano esta clase de trabajador ya acostumbrado en la zona a ganar bien, no le sirve por

que le resulta caro. La agricultura q' logra hacer le cuesta mucho; es decir, bien le va que pueda sacar los costos bien la va que pueda pagar sus obligaciones con la Junta Rural de Crédito de Nicoya.

En esto estamos dando palos de ciego. El crédito aunque parece ser bueno no da resultado deseado ¿El motivo? Es el siguiente. La agricultura en la forma que se hace actualmente es problemática.

El agricultor se entusiasma. Se compromete con el crédito. Hace sus planes los cuales no siempre resultan buenos. La naturaleza que todo lo dispone es la que se encarga de hacerlo todo y el pobre agricultor tiene que estar sometido a esa influencia quiera o no quiera. Aparte de esto el agricultor nicoyano tiene que vérselas con muchos factores de orden comercial. Para llevar sus granos al mercado necesita sacos que le cuesten caros y que al vender en Puntarnas tiene que darlos con la mercadería. Cuando hay muchos sacos en las bodegas de Pto. Jesús se ven obligados uno o dos días o más, tiempo que se pierde y plata que se gasta en alimentos y güarito. A muchos agricultores les ha sucedido que toman la gasolina que los llevará a Puntarenas con la promesa de que sus cereales serán enviados en esa misma gasolina y cuando llegan a su destino, encuentran que su carga no se despachó o que les llevaron sólo una parte. Al averiguar la causa resultó que hubo preferencia por llevar la mercadería

del Banco Nacional de Costa Rica y los pobres agricultores tienen que quedarse en Puntarenas gastando sus pocas economías, mientras en otra gasolina, si es que se puede, les llevan el resto de sus productos.

A lo anterior unimos el factor caminos que en invierno encarecen mucho el transporte de los productos. La carretera Nicoya-Pto. Jesús ha venido ayudando mucho, pero comparada con la gran extensión de caminos de tierra que hay que recorrer, resulta mínima. Debemos tomar muy en cuenta que las zonas de mayor producción del Cantón están al sur de Nicoya. Hojancha, Monte Romo, San Rafael, San Isidro, Zapotal, Río Ora, Quirimán etc; don de generalmente los caminos son quebrados y muy extensos. En todos estos lugares que están ubicados

en la parte alta central de la Península de Nicoya, la agricultura en general prospera abundantemente por que, aquí no hay sequía y cuya altitud varía entre los 375 m. a 800 m. sobre el nivel del mar. Esta zona es la que le da a Nicoya la característica de gran centro productor de granos. Hay una razón poderosa para que esto sea así. Que esta zona está habitada casi en su totalidad por familias del interior del país. El "carrago" es incansable para trabajar y desafía con todo coraje la inclemencia del tiempo y se adapta fácilmente a los caprichos de la topografía de esta rica zona. Así lo vemos en pleno invierno al frente de sus macizos bueyes, tirando de la carreta que ostenta sus bello colores que los artista nacionales le han puesto. Este tipo de trabajador pue-

TEL. **CAFE MOKA** TEL.  
2314

Su casa preferida y siempre para servir a Ud.

**MANTEQUILLA - QUESOS**

**CAFE PURO**

y otros artículos de primera necesidad.

Llame a nuestro teléfono y lo atenderemos a la mayor brevedad.

de decirse que es el frijolero nacional. Cuando llega el mes de setiembre, cada cual ya con su semilla preparada de la preciosa leguminosa, va regando los campos destinados con tiempo a este trabajo. Tenemos pues, que la zona es inmejorable por muchas razones. Todavía no se ha verificado el caso de confrontar una sequía que haga imposible la agricultura como ha sucedido en el resto de la provincia; lo que sí abundan son los roedores. Estos son muy sutiles; llega el momento que desprecian las sustancias venenosas que se usan para destruirlos. También contribuyen mucho a su propagación el poco interés de muchas personas que se tildan de agricultores en procurar la destrucción de estos perniciosos animales.

El chapulín por lo pronto nos ha dejado tranquilos conformándonos con coger pocas frutas; poco café porque acertó a estar cuando las plantas estaban en el florecimiento. No olvidamos decir también o no puede pasar inadvertido el hecho siguiente. Que la sencillez del nativo nicoyano, del que por falta de preparación desprecia lo que tiene; es aprovechada por la viveza del colono interiorano, quien en muchos casos ha obtenido una finca cambiada por una carreta talvez ya de media vida. Alguien ha comprado un trapiche que puede valer ₡2.000.00, en la cantidad de ₡300.00 trescientos colones. Los que observamos vemos que hay que llegar a la conclusión de que los vivos viven de los tontos.

Concretándonos al punto principal de esta narración, conociendo las cualidades que tiene esta impor-

tante zona agrícola nos parece oportuno y lógico recordarle al gobierno de la república que preside el Licenciado don Teodoro Picado; que veíamos con mucho agrado la construcción de un ramal de carretera de penetración al pintoreco y muy productivo lugar de Hojancha (no digo distrito porque no es distrito sino un caserío q' compone el distrito primero q' tiene como cabecera la pequeña ciudad de Nicoya). Creo que para una mejor administración civil debe haber más distritos. Siendo el cantón de Nicoya uno de los más grandes en población apenas está dividido territorialmente en tres distritos en el orden siguiente; Nicoya, La Mansión y San Antonio. La distancia que hay entre Hojancha y La Mansión es de 10 Km. (diez kilómetros) Hay un trazado lineal hecho durante la administración Calderón Guardia. Debo decir también que hace dos años trabaja en este camino una cuadrilla de peones que una comisión de aquí solicitó al señor Presidente. Esta cuadrilla ha trabajado bastante pero falta mucho por hacer.

En cuanto a la labor de la Junta de Crédito Agrícola nos parece oportuno y de acuerdo con muchos agricultores, aconsejarles que por su medio obtengan con el Banco Nacional una modificación de la fecha de cancelación de los créditos para agricultura. Los créditos para agricultura se dan por un año pagaderos el 15 de Enero de cada año.

**Razones:** 1a. Al 15 de Enero los agricultores todavía no han terminado sus labores como es la recolección de frijoles veraneros que es,

puede decirse, el fuerte de esta zona. 2a. Tampoco el maíz ha sido recogido, dado que el frijol se riega en una gran extensión en los mismos terrenos donde se siembra el maíz para hacer recolección de las dos cosas en la misma época. 3a. Los caminos a esa fecha no se han compuesto porque los trabajadores primero atienden sus cosechas y después, si hay tiempo, dan uno que otro palazo rellenando algún hueco; hay pasos de aguas que aun en pleno verano no permiten pasar con facilidad y muchas veces salen los bueyes solos porque ha fallado bien el yugo, o el timón de la carreta. 4a. Para pagar el 15 de Enero hay que salir a vender a fines de Diciembre y primeros días de Enero, cuando están las fiestas en su apogeo y nadie tie-

ne interés en comprar; resultando en consecuencia, que se obtienen malos precios porque la oferta es mucha y la demanda poca. El mismo Banco este año dejó en el aire a los agricultores porque comenzó a comprar granos en Nicoya y La Mansión faltando pocos días para el 15 de Enero. De acuerdo con muchos agricultores nos parece que la fecha de cancelación de los Créditos Agrícola debe ser en el mes de marzo. A esta fecha ya hay caminos buenos porque el "Ingeniero Verano", como alguien dijo, ya ha hecho el arreglo de los mismos. A esta fecha si está todo recolectado. El atraso consiste en la falta de brazos.

Termino refiriéndome a una parte del interesante artículo publicado

**Directamente de Holanda:**

## **Bulbos de Gladiolas, Dalias y Lirios**

**BULBOS FOR DUTCH**  
Leonardo van Maris, Ltda.  
Hillegon. Holanda.

Ofrece de sus famosos establecimientos hortícolas:

## **Bulbos de Gladiolas, Dalias y Lirios**

Solicite nuestro catálogo a:

**Leonardo van Maris, Ltda.**  
**Hillegon. Holanda.**

por el distinguido profesor don José J. Sánchez "En la tierra chorotega publicado en esta importante Revista.

¿Porqué hacen fiesta los nicoyanos?

Los antepasados la hacían dando gracias a sus Dioses por la producción obtenida.

Los nicoyanos actuales la hacen cumpliendo con un deber, que éste, si es tradicional. Una fe grande que profesan a la Virgen de Guadalupe. Ellos piensan que si no lo hacen podrían sufrir muchas cosas. No sólo pérdidas de cosechas sino enfermedades. Así es, que los elementos que nombran en la Cofradía son celosos en el cumplimiento de sus cargos y lo hacen con todo fervor. Los que no son empleados creo que no se preocupan mucho, éstos puede de-

cirse, son curiosos y aprovechan la ocasión para beber chicha, chicheme y todo lo que aquí en la cofradía se da gratuitamente. Los que tienen plata no necesitan que les den; éstos se unen a la festividad. puede decirse simplemente por expansión corporalmente y espiritualmente. Esto explica y es lógico. Un pueblo que vive todo el año trabajando bajo el sol abrazador, es natural que cuando llegan los primeros meses de verano se sienta con deseos de esparcimiento y lo hace a como sus medios de vida le permitan "Dice el dicho, "para no sentir ni ver, hay que beber" lo que nos recuerda el estoicismo del nativo.

Mateo Mena R. Hójancha

Febrero de 1947

# Madera de Exportación

ASERRADA Y EN TROZAS

Hacemos contratos de compra para entregas  
inmediatas y futuras

**RAFAEL ALVARADO B.**

Agencia Marítima y Mercantil

Calle Central 322  
TELEFONO 5667

SAN JOSE  
APARTADO 707

## NOTAS

..A nuestros Agentes.— Con el presente número, damos principio a nuestra tarea del segundo semestre. Nuestros Agentes recibirán los recibos de suscripción el 20. Semestre, los cuales deberán ser puestos al cobro inmediatamente.

Suplicamos a aquellos agentes que aún no hayan enviado los fondos en su poder, hacernos la remesa de ellos sin más demorar pues son muchas las obligaciones que la Revista debe cumplir. Una Revista de la índole de ésta era una necesidad indiscutible para nuestros pueblos que son todos agricultores y gracias a la cooperación y ayuda de nuestros agentes, suscritores y anunciantes, ha logrado su estabilidad y su circulación va aumentando progresiva-

mente. No en otra forma se hubiera podido sostener durante los diez y nueve años de vida que tiene. Nos proponemos eso sí ir la mejorando cada día más y aspiramos, como hasta la hora lo hemos creído, a que sea la cartilla que enseñe y aliente al hombre del campo; y los agentes deben tener el convencimiento de que la Revista les es indispensable a todos los hogares campesinos y tratar de hacerla llegar a ellos en alguna forma. El valor de la suscripción está al alcance de todos pues son únicamente cuatro colones al año y todo lo que conseguimos es para mejorar la publicación, con lo cual nos proponemos no un medio de lucro sino el cumplimiento de un deber público.

# DESINFECTANTE Y MATAGUSANOS FENOSOLINA

de Positivos Resultados

## URIBE Y PAGES

San José

:-:

Costa Rica

**Semillas de Hortalizas**  
**Semillas de Flores**  
**Semillas de Pastos**

Tenemos un surtido completo de semillas frescas que renovamos constantemente y vendemos cualquier cantidad, desde onzas hasta toneladas. Envíos por correo a cualquier lugar.

## **ADEMAS:**

**ARBOLES FRUTALES INJERTADOS:** Naranjos: Washington Navel, Grano de Oro, Jaffa, Valencia, Grapefruit: Duncan-Marsh Seedless

**MANGOS:** Bombay, Hayden, Julie

**DURAZNOS:** Angel, Elberta, Imperial, Tierra Blanca.

**CIRUELOS:** Amarillo, Felemberg, Morado.

**ROSALES INJERTADOS:** Tenemos más de 30 de las variedades más finas.

**PRODUCTOS VETERINARIOS FRANKLIN.** — Inyecciones, medicinas, insecticidas, instrumentos.

**AECNOS.** — Para toda clase de cultivos.

**ALIMENTO PARA POLLITOS, GALLINAS, PECES, CANARIOS.** — Ventas al por mayor y al menudeo.

Solicite nuestro catálogo

# **EL SEMILLERO, Ltda.**

Almacén Agrícola

Tel. 3152 — San José, Costa Rica — Ap. 783

**100.000 quintales de maíz del Atlántico.**—Según calculos del Consejo Nacional de Producción, la cosecha de maíz de la zona atlántica que se avecina, será la mayor de todas, desde que esa zona se convirtió en productora de maíz. Estimaciones moderadas hechas por personas entendidas y vecinas de la región del Atlántico, creen que se recogerán alrededor de cien mil quintales y el Consejo Nacional de Producción hace sus calculos sobre esa cifra por si les corresponde la compra de la totalidad de la cosecha. Nosotros sinceramente esperamos que el tiempo sea favorable para la recolección de la cosecha que ya se está iniciando y que los agricultores obtengan las ganancias que por su esfuerzo y sacrificio de lucha se merecen.

**La zafra del año entrante será más grande que la pasada.**—De acuerdo con las estimaciones del Departamento de Estadística de la Junta de la Caña, este año habrá un excedente de veinte y cinco mil quintales de azúcar y es probable que en el año 1948 ese excedente sea el doble.

El esfuerzo que han realizado los cañeros y los productores de azúcar, respaldados como están por una ley que les garantiza una ganancia segura, ha dado por resultado el aumento de la producción de dulce y de azúcar.

De ambos productos hay superproducción en estos momentos. Se ha calculado que este año, llenándose toda la demanda local, sobrarán .... 25.000 quinales, que una vez asegurada la demanda, podrán exportarse. Pero según esos mismos calcu-

## Señores Agricultores

Tenemos el gusto de avisarles que hemos recibido nuevamente y ya está a la venta el famoso garrapaticida

# 33

cuya concentración es de 1 para 200.

El precio es ₡ 10.00 por galón.

## C. A. C. BATALLA S. A.

Costado este del Congreso.

San José — Teléfono: 2877 — Apartado 463

**MANTENGA SUS ANIMALES LIMPIOS DE GARRAPATA**

lo, se espera que en el curso del año entrante, la producción sea aún mayor que la de este año y se ha dicho que la zafra de 1948 será el doble que la recién pasada.

**La demanda por el café de Costa Rica en el exterior es augurio de buenos precios.**—Según noticias que diariamente publican los periódicos locales, los compradores de Café de Costa Rica en el exterior están haciendo urgentes solicitudes de compra de nuestro café. Esto refuerza lo que hemos venido sosteniendo desde hace varios años y es que el café de Costa Rica mantendrá sus mercados siempre a excepción de considerar que las calidades puedan desmerecer. La producción de nuestro café, comparada con la de aquellos países que están en segundo lugar como productores, es todavía exigua; y dada su magnífica calidad, se puede decir que el café nuestro vendría a ser un plato de millonarios, si no fuese que las mezclas hacen posible la venta por cantidades diez veces mayores de toda nuestra producción. Para estas mezclas es necesario un café con una alta calidad licorante, esto es,

capaz de mantener su sabor y aroma en reducido porcentaje de mezcla por su parte, y se conoce ya que la calidad licorante del café en Costa Rica es la más alta del mundo.

Tenemos a la vista la última entrega del boletín informativo de la importante casa importadora de café Gordon Patton & Co. domiciliada en Londres, en el cual se hacen referencias a las últimas adquisiciones de café para el consumo del Reino Unido y para la reexportación al continente europeo.

De tal boletín son los siguientes informes:

El café del Africa Oriental, de acuerdo con un convenio suscrito con el Ministerio de Alimentos, y con los consorcios de importación británicos que comenzará a regir el 1 de julio de 1947, mantendrá los siguientes precios: calidades suaves precios que oscilan entre \$ 508.30 por tonelada larga, o sea \$0.2369 por libra y \$ 527.63 tonelada, con un precio por libra \$ 0.2360. Clases finas, \$ 0.2669 por libra F. O. B. Monbassa

En lo que concierne a las calidades de Costa Rica están siendo adquiridas a un precio de \$ 0.31.

## Talleres Unidos de Radio

J. GIL TRISTAN

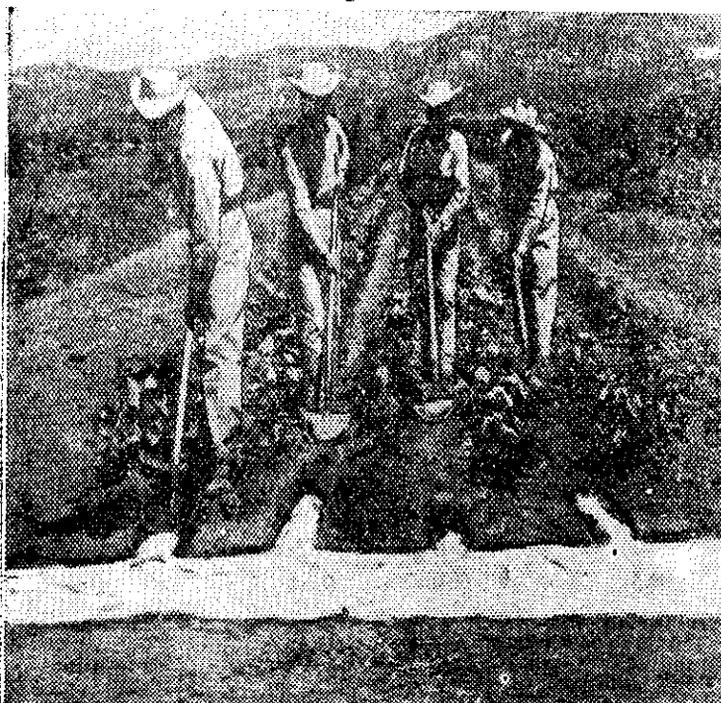
Teléfono 2513

Apartado 357

Han dado, dan y darán a Ud.

**Eficiencia - Economía - Garantía**

Diagonal al Edificio Nuevo del Banco de Costa Rica. — San José

**EL DIA EN LA ESCUELA AGRICOLA PANAMERICANA**

Tegucigalpa (SIPA). — Instrucción en materia de riego. La zanja principal acaba de llenarse de agua y ésta empieza ahora a desviarse por las canales que habrán de conducirla hacia las zanjitas de poco fondo que se hallan entre los surcos de un frijolal. Los alumnos reciben su enseñanza tanto en el terreno de la práctica como en las aulas.

---

## Se venden **ARBOLITOS INJERTADOS**

EN MAGNIFICO ESTADO

Naranja: Washington, Jaffa, Criolla.  
Mandarina, Limón Dulce, Grape Fruit.  
Tuyas (Thujas) en 4 colores.

## LIMONES ÁCIDOS DE MESSINA

Un limón que, por su calidad, tamaño y duración sirve para la exportación en cualquier tiempo.

Hacienda La Carchita  
SAN RAFAEL DE ESCAZU  
Teléfono: Rural 56.  
Apartado Correo 1607

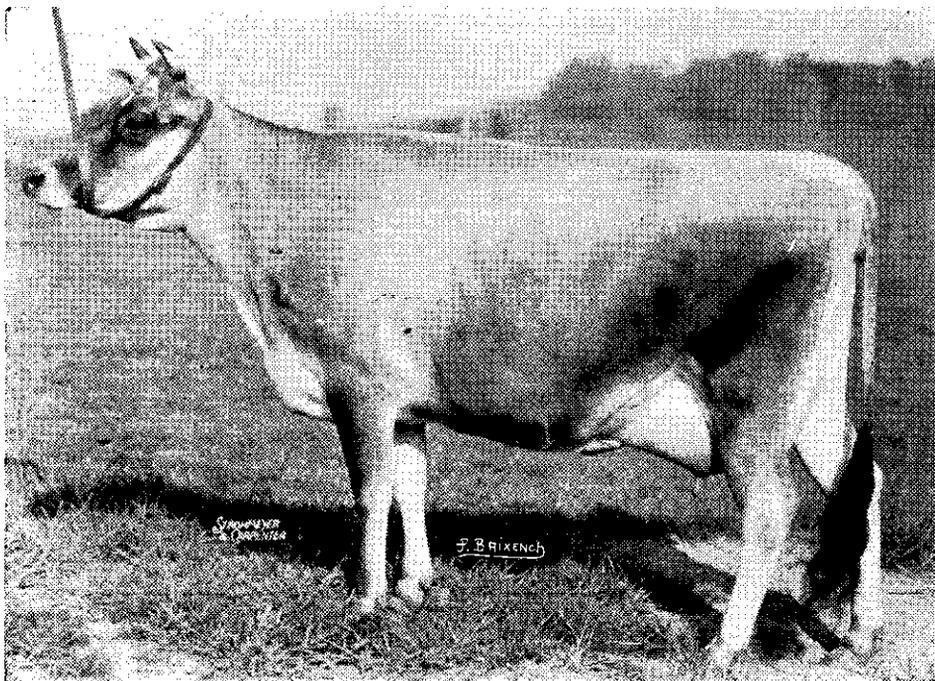
Costa Rican Coffee House Ltd.  
SAN JOSE  
Teléfonos: 6050 - 6051 - 6052  
Apartado Correos: 1607

---

Toda correspondencia  
debe dirigirse a **LUIS CRUZ B.**  
Apartado 783, San José Costa Rica — América Central

# NO PIERDA

su tiempo y dinero  
criando ganado  
ordinario



**EN LA HACIENDA CHICUA**  
***puede usted conseguir***  
***magníficos sementales de***  
**PURA RAZA JERSEY**

Pida informes

**CIA. AGRICOLA ROBERT LUJAN, S. A.**

Apartado 375 — San José